

DIN EN 14540

ICS 13.220.10; 23.040.70

Entwurf

Einsprüche bis 2012-12-22
Vorgesehen mit
DIN EN 15889:2011-09
als Ersatz für
DIN EN 14540:2007-07

**Feuerlöschschläuche –
Flachschläuche für Wandhydranten;
Deutsche Fassung prEN 14540:2012**

Fire-fighting hoses –
Non-percolating layflat hoses for fixed systems;
German version prEN 14540:2012

Tuyaux de lutte contre l'incendie –
Tuyaux aplatissables étanches pour systèmes fixes;
Version allemande prEN 14540:2012

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2012-10-22 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an fnfw@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument wurde von der Arbeitsgruppe CEN/TC 192/WG 1 „Feuerlöschschläuche“ (Sekretariat BSI, Großbritannien) im Technischen Komitee CEN/TC 192 „Ausrüstung für die Feuerwehr“ erarbeitet.

Die Mitarbeit des DIN beim Europäischen Komitee für Normung (CEN) wird für den Bereich der Arbeitsgruppe CEN/TC 192/WG 1 „Schläuche zur Brandbekämpfung“ über den FNFV-Arbeitsausschuss NA 031-04-04 AA „Schläuche und Armaturen“ wahrgenommen.

Dieses Dokument gehört mit DIN EN 694 und DIN EN 1947 zu der Reihe von Schlauchnormen für die Feuerwehr, die von der CEN/TC 192/WG 1 „Feuerlöschschläuche“ zeitgleich überarbeitet wurden. Dabei wurden die Anhänge mit den Prüfverfahren gestrichen, da die Prüfverfahren zentral in DIN EN 15889, Feuerlöschschläuche – Prüfverfahren, enthalten sind. In den Anforderungsabschnitten dieser Norm wird nunmehr auf die zutreffenden Anhänge in DIN EN 15889 verwiesen.

Flachschläuche nach diesem Dokument dienen zur Förderung von Löschmitteln (Wasser, Wasser mit Löschmittelzusätzen usw.) und werden in Wandhydranten nach DIN EN 671-2 bzw. DIN 14461-6 verwendet. Sie lassen sich im ungefüllten Zustand flach falten oder rollen.

Bei der Erarbeitung dieses Dokuments sind die während dieser Zeit in den europäischen Ländern gängigen Flachschlauchausführungen berücksichtigt worden, so dass in diesem Dokument für Wandhydrantenflachschläuche acht Innendurchmesser möglich sind. Bei der nächsten Überarbeitung dieses Dokuments wird sich herausstellen, inwieweit aufgrund der sich dann darstellenden Marktsituation derart viele Innendurchmesser noch notwendig sein werden.

Da in prEN 14540:2012 keine Bezeichnung festgelegt ist, wird empfohlen, die Feuerlöschschläuche nach diesem Dokument wie folgt zu bezeichnen:

Bezeichnung eines Feuerlöschschlauchs mit einem Innendurchmesser von 42 mm, einer niedrigsten Verwendungstemperatur von –30 °C (nur anzugeben, falls niedriger als –20 °C), einer Schlauchlänge von 30 m und mit Kupplungen:

Feuerlöschschlauch DIN EN 14540 — 42 — 30 — 30 — K

Eine Gegenüberstellung von Flachschläuchen nach diesem Dokument mit Flachschläuchen nach der früheren DIN 14811-1 als empfohlener Ersatz ist im Nationalen Anhang NA enthalten. Die zugehörigen Druckkupplungen sind im Nationalen Anhang NB enthalten.

Für die in diesem Dokument in Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 4671 siehe DIN EN ISO 4671

Änderungen

Gegenüber DIN EN 14540:2007-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anhänge mit den Prüfverfahren gestrichen und in den Anforderungsabschnitten auf die zutreffenden Anhänge in DIN EN 15889 verwiesen;
- b) Inhalt redaktionell überarbeitet.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Gegenüberstellung von Flachsschläuchen nach diesem Dokument mit Flachsschläuchen nach der ehemaligen DIN 14811-1 (empfohlener Ersatz)

Im Folgenden sind in Tabelle NA.1 die früher in Deutschland verwendeten Flachsschläuche für Wandhydranten nach DIN 14811-1 entsprechend der Bezeichnungsempfehlung im nationalen Vorwort zugeordnet.

**Tabelle NA.1 — Gegenüberstellung von Flachsschläuchen nach diesem Dokument mit
Flachsschläuchen nach der ehemaligen DIN 14811-1 (empfohlener Ersatz)**

Empfohlene Bezeichnung für Feuerlöschschläuche nach diesem Dokument	Empfohlen als Ersatz für den Flachschauch nach der ehemaligen DIN 14811-1
Feuerlöschschlauch DIN EN 14540 — 42 — 15 — K ^a	Druckschlauch DIN 14811 C 42 — 15 — K
Feuerlöschschlauch DIN EN 14540 — 42 — 20 — K ^a	—
^a Nach DIN 14461-6 ist ein Flachschauch mit einer Länge von 15 m zu verwenden. Nach DIN EN 671-2 sollte die Schlauchlänge höchstens 20 m betragen.	

Des Weiteren wird vom FNFV-Arbeitsausschuss NA 031-04-04 AA empfohlen, aufgrund der thermischen Eigenschaften von Schläuchen mit einer Thermoplast-Innen- und/oder –Deckschicht, Schläuche mit einer Elastomerschicht zu verwenden.

Nationaler Anhang NB
(normativ)**Zugehörige Druckkupplungen**

In Europa existieren unterschiedliche Kupplungssysteme für den Anschluss von Flachschläuchen an z. B. Feuerlöschpumpen oder Hydranten. Um die Kompatibilität aller Komponenten der Löschwasserversorgung in Deutschland sicherzustellen, sind in Deutschland für Feuerlöschschläuche nach diesem Dokument die Kupplungen nach Tabelle NB.1 zu verwenden.

Tabelle NB.1 — Zugehörige Druckkupplungen

Empfohlene Bezeichnung für Feuerlöschschläuche nach diesem Dokument	Zugehörige Druckkupplung
Feuerlöschschlauch DIN EN 14540 — 42 — 15 — K	Druckkupplung DIN 14332 — C 42
Feuerlöschschlauch DIN EN 14540 — 42 — 20 — K	Druckkupplung DIN 14332 — C 42

Nationaler Anhang NC (informativ)

Literaturhinweise

DIN 14332, *C-Druckkupplung PN 16 aus Aluminium-Legierung für Druckschlauch C 42*

DIN 14461-6, *Feuerlösch-Schlauchanschlüsseinrichtungen — Teil 6: Schrankmaße und Einbau von Wandhydranten mit Flachschauch nach DIN EN 671-2*

DIN 53508, *Prüfung von Kautschuk und Elastomeren — Künstliche Alterung*

DIN EN 671-2, *Ortsfeste Löschanlagen — Wandhydranten — Teil 2: Wandhydranten mit Flachschauch*

DIN EN 694, *Feuerlöschschläuche — Formstabile Schläuche für Wandhydranten*

DIN EN 1947, *Feuerlöschschläuche — Formstabile Druckschläuche und Einbände für Pumpen und Feuerwehrfahrzeuge*

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße von Schläuchen und Längen von Schlauchleitungen*

DIN EN ISO 14557, *Feuerlöschschläuche — Saugschläuche aus Gummi und Kunststoff*

— Leerseite —